

ولاية رينلاند بفالتس  
إدارة الرقابة و الخدمات

Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion | Postfach 13 20 | 54203 Trier

Kurfürstliches Palais  
Willy-Brandt-Platz 3  
54290 Trier  
www.add.rlp.de

29 حزيران/يونيه 2020

بريد إلكتروني إلى إدارات المدارس

إلى جميع المدارس

في رينلاند بفالتس

**معلومات لأولياء الأمور بخصوص عطلات الإجازة بمناطق مرتفعة الخطورة**

أولياء الأمور الأعزاء،

نود اليوم أن نحيط سيادتكم علماً بتعليمات السفر الحالية وما يترتب عليها من عواقب.

قامت الحكومة الألمانية برفع الحظر العالمي للسفر للعديد من الدول الأوروبية في 3 حزيران/يونيه 2020. وطُبقت منذ 15 حزيران/يونيه، تعليمات سفر مستقلة بشأن الدول الأعضاء في الإتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة وسويسرا والنرويج وآيسلندا وليختنشتاين. وعليه تقرر البلدان حظر الدخول الخاص بكل منها.

بالنسبة للسفر إلى بلدان أخرى، فقد تم مد حظر السفر في الوقت الحالي حتى 31 أغسطس/غشت 2020.

ووفقاً للقانون العاشر لمكافحة فيروس كورونا، فعلي المسافرين إلى رينلاند بفالتس والذين تواجدوا خلال ال 14 يوماً الأخيرة قبل سفرهم بمنطقة مرتفعة الخطر، التوجه مباشرة فور وصولهم إلى منازلهم أو إلى أماكن إقامة مناسبة أخرى، والمكوث بها بصفة دائمة لمدة 14 يوماً (الحجر الصحي المنزلي).

وقد نشر معهد روبرت كوخ (Robert-Koch-Institut) على موقعه الإلكتروني قائمة بالبلدان التي يتزايد فيها خطر الإصابة بمرض سارس-كوف-2 (SARS-CoV-2) (مناطق الخطر مثل: السويد وصربيا وتركيا والعديد من المقاطعات بالولايات المتحدة الأمريكية). يتم تحديث القائمة بانتظام ويمكن رؤيتها على الرابط التالي:

<https://www.rki.de/covid-19-risikog>

ونظراً للمراقبة المستمرة من طرف الحكومة الألمانية لمدى تصنيف البلدان كمناطق خطر، فقد تحدث أيضاً تغييرات في آجال قصيرة، والتي قد تؤدي إلى إطالة القائمة المعدة من قبل معهد روبرت كوخ (Robert-Koch-Institut). يرجى التحقق مباشرة قبل العودة من عطلتكم إذا كنتم قد تواجدم بإحدى هذه المناطق خلال الـ 14 يوماً الأخيرة.

نرجوا منكم التخطيط لرحلة عطلتكم وفقاً للتعليمات المذكورة أعلاه.

لذلك، إذا كنتم تريدون قضاء عطلتكم في منطقة خطر، يرجى الإهتمام بشكل خاص بالتخطيط الزمني المناسب، حتى يتمكن طفلكم من الالتحاق بالمدرسة في بداية العام الدراسي الجديد. في حالة إذا لم يكن ذلك ممكناً وكان الحجر الصحي أو جزء من الحجر الصحي في العام الدراسي الجديد، يرجى إبلاغ مدرسة طفلكم في الوقت المناسب.

من أجل منع الفيروس من الإنتشار في مدرسة طفلكم وما قد يترتب عليه من إغلاق المدرسة، يرجى عدم إرسال طفلكم إلى المدرسة خلال فترة الحجر الصحي المنزلي.

نود أن نشكركم على تفهمكم وتعاونكم.

خلال الأسبوع، سيتم توفير المنشور بلغات أخرى على الصفحة الرئيسية لحكومة ولاية راينلاند بفالتس بالإنترنت على الرابط التالي:

<https://corona.rlp.de/de/themen/schulen-kitas/dokumente-schule/>

خالص التقدير والإحترام

بتفويض  
توقيع

السيد رايموند لايبولد  
Raimund Leibold